5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **1739342**

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **11.03.2019**

Creationday 07.03.2019

6) Freight: Free | Unfrank

7) Delivery: Waggon | Carrier | Fr.Gut | Vehic.foreign | Express Post | Vehic. own

14) Our Order-No. **24190269**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003964301	**14.11.2017**		**cHub**

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	7 PAL		gross 756,0	net 448,0

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(Is)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	448			

18022047
5209093068

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 448
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08/03/19
Firma

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date						
	Name bzw Nr						

BVE13384

N1739342

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
Person:
Tel :549 Fax:-

5) Loading point

8) Transportnumber 10898105

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 07.03.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97167778

Flash Europe Hungary Kft.
Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
HU 1095 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1739342 HH8105	7	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	70	756,0
		Empt.customer	or	name empties RB		
	56	Blister-Forming Part		6000439355		
	56	Plastic Container		6000439356		
	7	Pallet		6000439358		
	7	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 756,0		

25) Sum 7 26) Volume in cdm Sum 27) 70 28) 756,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges	32) Worth of goods for insurance	33) Transportinsurance to cover by carrier with	34) Sender-cash on delivery
Delivered at plac Modugno (BA)			

35) Enclosures
74140

36) Order-no. Customer 5500039643

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type 41) Accounting key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

08 MAR 2019

Company stamp/signature: Ricevuto [illegible]
Verifica su qualità e quantità"

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

44) The transport containes	of it changed
Euro-flat-pal.(FP)	Euro-flat-pal.(FP)
Euro-Grate-pal.(GP)	Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.
V0091024089

8) Transportnumber
2S10898105

10) Carrier-no.
0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019006250 4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)	NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT	16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT	17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.07	18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:208019 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	# Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3
	7	PAL	KFZ-Zubehö		756	
Osztály Class	Szám Number	Betü Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		756	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalilities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:013154/013144				
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Verinbarungen
Bérmentve, freight paid, frei	
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in	Hatvan	am on	2019.03.07.	24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Dated Gut empfangen: Datum am.	8/7/2019 08 MAR 2019
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			A fuvarozó aláírása és bélyegzője 23 Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

25 Jármü Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	B37CIM	

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

2ème exemplaire destiné au dernier transporteur
2nd Copy for the last carrier
2. Kopie für den letzten Transporteur

1990490024

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

FLASH
we carry trust

Flash Order: HU1903K703
Date / Datum: 07/03/19

Donneur d'ordre – Forwarding agent – Spediteur

Raison Sociale/
Name /Firma
Adresse -Address
Adresse
N°TVA – VAT – USt-IdNr
RCS – Co.Reg – HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel

National ☐ International (CMR) ☒

EXPEDITEUR – DEPARTURE – VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: BOSCH CONNECTED
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:
HUB ROBERT BOSCH UT 2, 3000, HATVAN, HU

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL – FINAL CONSIGNEE – EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: MAGNA PT S.P.A.
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse:
VIA DEI CICLAMINI, 4, 70026, MODUGNO, IT

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:
08 MAR 2019

☐ NATIONAL
Que nous agissions en tant que transporteur ou commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "Donneur d'ordre".
If we work as carrier or forwarder, our responsibility in case of lost or damage on the merchandise or in case of late delivery, is limited to the amount of compensation foreseen by the contract type. All objections are entirely the competence of the commercial court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Falls wir als Transportführer oder Spediteur agieren, ist die Haftung im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ladung oder im Falle verspäteter Lieferung auf den im Vertrag benannten Betrag beschränkt. Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement / Packaging/ Verpackung	Volume (LxlxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis (CMR)

Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accesoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren

Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
☐ Non ☐ Oui: UN n° ...
☐ No ☐ Yes: UN n° ...
☐ Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe/Class/Klasse: ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Température: ...
☐ No ☐ Yes: Temperature: ...
☐ Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: RO 1066
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: B37CIM
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 1°→2°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier ...
Ankunft 1. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier ...
Ankunft 2. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier ...
Abfahrt 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 2°→3°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2nd Carrier ...
Ankunft 2. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ...
Ankunft 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 3°Transp. Departure of 3rd Carrier ...
Abfahrt 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 3°→4°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ...
Ankunft 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 4°Transp. Arrival of 4th Carrier ...
Ankunft 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 4°Transp. Departure of 4th Carrier ...
Abfahrt 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

4° Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

☐ INTERNATIONAL (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "Donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

1re ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) – 2ème ex. destiné au dernier transporteur – 3ème ex. destiné au 1er transporteur – 4ème ex. destiné au destinataire final – 5ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) – 2nd copy for the last carrier – 3rd copy for the 1st carrier – 4th copy for the final consignee – 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Tranporteur einzuschicken) – 2. Kopie für den letzten Transporteur – 3. Kopie für den ersten Transporteur – 4. Kopie für den Empfänger – 5. Kopie für den Versender